

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 51 (1978)

**Heft:** 3: Der Platz = La Place = La Piazza = The Square

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ausbildung in der L'enseignement en

Schweiz  
Suisse



## ECOLE MODERNE

12, pl. Numa-Droz  
Neuchâtel  
tél. 038 24 15 15

Externat mixte  
Pensions et familles

Cours de français  
programme intensif  
Vacances d'été de  
3 à 8 semaines

Méthode audio-visuelle par laboratoire de langues.

Secrétariat commercial – médical – tourisme. Secondaires, préparation aux écoles supérieures. Certificats et diplômes.

### Ecole Roche

Rue de la Tour 8bis  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 22 63 52



*Une petite école  
Une école vivante  
Une grande expérience*  
MATURITÉ FÉDÉRALE  
HÔTESSES  
SECRÉTARIAT  
DE DIRECTION  
COMMERCE  
LANGUES  
(Méthode audio-visuelle)

### Handels- und Verkehrsschule Bern

Gegründet 1907

Schwanengasse 11,  
Telefon 031 22 54 44

für Handel, Verwaltung, Sekretariat,  
Hotel, für Post-, Bahn-, Zoll- und  
Telefonexamens, für Laborantinnen-  
und Hausbeamittenschulen

für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen  
für Pflegerinnen

Kursbeginn: 18. April 1978



### Landschulheim Oberried 3123 Belp bei Bern

Internat für Knaben von 11 bis 16 Jahren  
Sekundarschule bzw. Bezirks- oder Realschule  
Vorbereitung auf Berufslehre und Weiterstudium  
Eintritt im Frühling oder Herbst möglich  
5-Tage-Woche – 50 Schüler – 5 Klassen

Erziehung + Unterricht → Bildung = Unterricht + Erziehung

### Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

**Schweizer Sektion:** Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

**American Section:** Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

**Sezione italiana:** Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer  
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH - 6316 Zugerberg



*berner  
oberland*  
**Alpen Internat  
Beatenberg**

**Primar- und Sekundarschule** (entspricht Real- bzw. Bezirks-Schule)  
Wir helfen Ihnen bei der Überwindung der ersten Klippe in der Ausbildung Ihres Kindes:

- durch spezielle Persönlichkeitsbildung
- durch individuellen Unterricht
- durch fördern besonderer Begabungen
- durch Unterricht in Fächern, nicht in Noten
- durch familiäre Kleinklassen

### Alpines Progymnasium Flims

**7018 Flims Waldhaus**

Internat für Knaben von 11–16 Jahren (5. und 6. Primarklasse, 1.–3. Sekundar-/Realklasse, 1.–3. Gymnasiumklasse). Sommer- und Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena).

Überwachte Aufgabenstunden. Interne Berufs- und Ausbildungsberatung. Intensivkurse zur Vorbereitung auf Aufnahmeprüfung (Gymnasium, Handelsschule, Sekundarschule).

**Leitung B. und D. Hösly-Witzig**

**Telefon 081 39 12 08**

### Staatlich anerkannte Diplom-Handelsschule

Internat für Knaben und Mädchen. Entfaltung der geistigen, charakterlichen und körperlichen Anlagen. Ganzheitliche Erziehung. Individuelle Leistungsförderung in kleinen Klassen.

Lehrprogramm: 5./6. Primarklasse, 3 Jahre Sekundarschule, 3 Jahre Diplom-Handelsschule

Deutsch für Fremdsprachige:  
Lehrauftrag des Goethe-Institutes  
München mit Abschlussprüfung  
in sämtlichen Stufen.

**Privatschule**

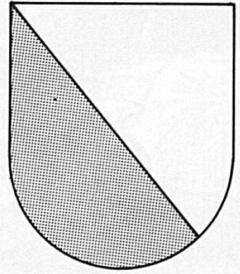
**Leitung G. Studer**

**Hof Oberkirch**

CH - 8722 Kaltbrunn Tel. 055 75 24 24

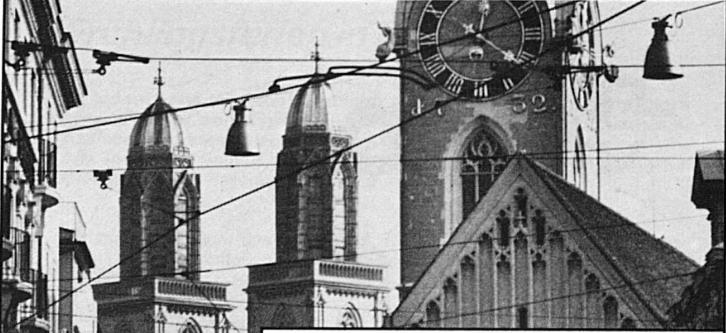
# Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas

# Parade-Platz



Blumen  
Marsano  
Paradeplatz

Der Spezialist in Blumen  
Tel. 01 211 17 32



Pelz Paradies **PPP** Paradeplatz

Haute Fourrure Furs  
Bahnhofstrasse 28 8001 Zürich  
Telefon 01-2113530

*Spünigli*

Confiserie  
am Paradeplatz  
Zürich  
Tel. 01 25 79 22  
Stadelhoferplatz  
Shop-Ville  
Shopping-Center  
Spreitenbach  
Einkaufszentrum  
Glatt

Feine Pralinés  
und viele  
Zürcher Confiserie-  
Spezialitäten

Postversand in alle Welt –  
wir erledigen für Sie  
die Formalitäten.



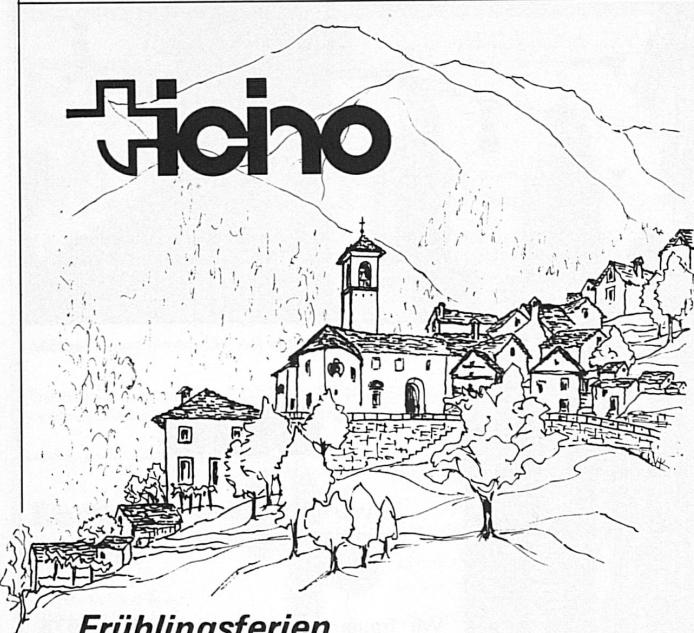
SAVOY HOTEL BAUR EN VILLE  
ein Name mit Klang und Rang.

Wir freuen uns, Sie ab 31. März 1978  
wieder begrüssen zu dürfen!

Geniessen Sie als verwöhnter Guest die Savoy-Wohnatmosphäre und die ideale Geschäftslage. Unser Haus ist aber auch seit 140 Jahren ein besonders geeigneter Ort für die Durchführung gesellschaftlicher und geschäftlicher Anlässe jeder Art.



# TICINO



## Frühlingsferien

Zahlreiche Spaziermöglichkeiten auf verkehrs- und lärmfreien Wegen in der Südschweiz bieten Möglichkeiten zu eigenen Entdeckungen! Verlangen Sie mit einer einfachen Postkarte den Prospekt «Miniferien + Maxiferien im Tessin», der Ihnen verrät, wie man 48 frohe Tessin-Tage gestalten kann!

Arrivederci nel Ticino!

ETT 6501 Bellinzona



## Brissago und Ronco sopra Ascona

vor dem Sonnenspiegel des Lago Maggiore, im Windschutz der Alpen der rechte Ruhepunkt für Erholungssuchende. Mit allem gastlichen Komfort, Strandbad, Wassersport, noch ein Stück Natur von echter Tessin-Art, mit den berühmten Inseln und herrlichster Umgebung der Ausgangspunkt für Wanderungen und Entdekkungsfahten.

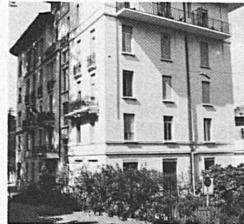
Auskunft durch: ETL, 6614 Brissago 1



lädet Sie ein auf seine internationa-  
len Campingplätze und in seine  
gutgeführten Hotels.  
Das Verzascatal bietet Ihnen Entspan-  
nung in einer unberührten Natur-  
landschaft.

Auskünfte: Ente turistico di  
Tenero e Val Verzasca  
6598 Tenero (Tessin)  
Tel. 093 67 1661

## Hotel Federal Lugano

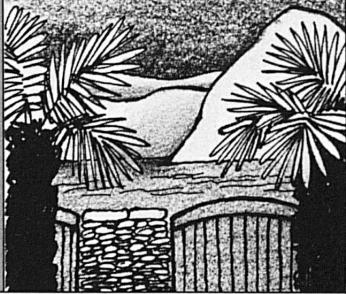


Familienhotel in ruhiger Lage,  
3 Min. vom Zentrum, neu  
renoviert, Zimmer mit Bad/WC  
oder Dusche/WC, Balkon,  
Radio, Telefon, angenehme  
Atmosphäre.

Bes. M. Maspoli  
Dir. Fam. Galliker  
Tel. 091 205 51



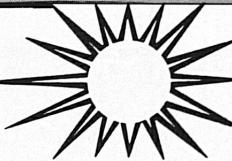
# TESSIN



FERIENZIEL DER AKTIVEN\*

## LUGANO

bietet jedem sein Hobby

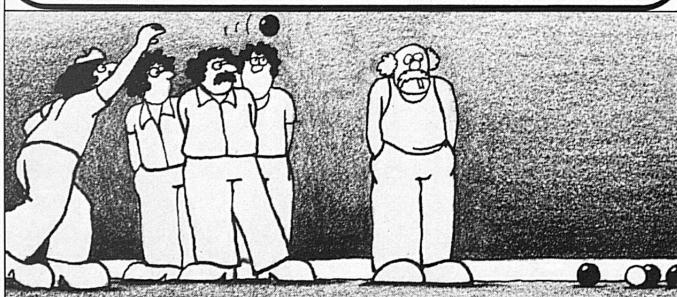


\*ABER AUCH DER ERHOLUNGSSUCHENDEN,

Kongressteilnehmer, Städtebummler, Feinschmecker, Sonnenhungrigen, Wanderer, Sporttreibenden, Badelustigen, Kunst- und Musikfreunde, Nachtschwärmer (15 Dancings und Diskotheken, 2 Spielkasinos usw.)

Auskünfte und Buchungen:

Verkehrsverein, 6901 Lugano, Tel. 091 21 46 64, Telex 73170



**Malcantone**

Beste Verbindungen per Autobus, Schiff, Lokalbahn nach Lugano. Im Malcantone finden Sie Luganos 18-Holes-Golf, Tennisplätze, Reitschule, Wasserski, Bootsvermietung, Fischerei usw. Erstklassige Hotels mit Swimming-pools, Pensionen, Ferienwohnungen, Campingplätze, Flugplatz Agno. Sessellift Monte Lema.

Auskunft: Büro ETM, 6987 Caslano, Tel. 091 71 29 86

## ASCONA

stellt sich vor

Prospekte und Auskünfte erhalten Sie beim Verkehrsbüro Ascona, Telefon 093 35 55 44, Telex 79079

## Frühlingsferien in Locarno

ist jedermanns Wunsch! Südliche Atmosphäre am Lago Maggiore unter Palmen und Zypressen, in der Blütenpracht von Kamelien, Azaleen, Mimosen, Magnolien und Glyzinien. Mildes Klima.

Alle Sportarten (Golf 18 Holes) – Erholung – Wandern – Veranstaltungen – Casino-Kursaal – Hallenbad – Ausflüge in die Täler

Verlangen Sie den Spezialprospekt mit Wochen-Hotelpauschalarrangements und Seniorenerferien in Locarno bei:

Verkehrsbüro CH - 6600 Locarno, Tel. 093 31 86 33, Telex 79493



Unterlassen Sie nicht, die unvergleichliche Aussicht auf dem Monte San Salvatore zu geniessen.



**Die Täler um Lugano**

Vedeggio, Capriasca und Valcolla

Ferienuorte. Lohnende Spaziergänge durch unversehrt Tessiner Landschaft. Berg- und Angelsport, Reitschulen, Camping und Badegelegenheiten. Seen in den romantischen Naturschutzzonen: Agnuzzo – Origlio – Muzzano. Hotels jeder Klasse, Ferienwohnungen, Bungalow.

Auskunft: Amtlicher Verkehrsverein 6807 Taverne, Tel. 091 93 24 66 oder 6950 Tesserete, Tel. 091 91 18 88

## Leventina

Sommer- und Winterferien

Ente turistico di Leventina

Faido Tel. 094 38 16 16

Airolo Tel. 094 88 15 33

